



Notice d'utilisation

STEP

EN-B+

SUP'AIR - VLD
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile STEP pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUP'AIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUP'AIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUP'AIR reste à votre disposition sur info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUP'AIR

Table des matières

Introduction	4
Données techniques	5
Vue d'ensemble du matériel	6
Montage de la voile	7
Préparation avant le décollage	9
Décollage	10
Caractéristiques de vol	11
Fin du vol	12
Pratiques spécifiques	12
Descentes rapides	13
Incidents de vol	15

Plan de suspente	16
Matériaux	17
Tableau de mesures	18
Homologation	22
Entretien	26
Recyclage	27
Contrôles obligatoires	27
Garantie	27
Avis de non-responsabilité	27
Équipement du pilote	27



Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile STEP répond à toutes les exigences des pilotes loisir à sportifs qui souhaitent voler sous une voile B performante. Elle est destinée au vol de performance, tout en gardant un haut niveau de sécurité. Elle procurera au pilote un grand confort pour optimiser les grosses journées de vols de distance.

La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile STEP a été homologuée EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe B.

Cela signifie que cette voile de parapente offre une bonne sécurité passive et un haut niveau de performances.

Cela signifie également qu'elle exige un niveau de compétence et d'expérience compatible avec les voiles de cette catégorie.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de cross ou de hike & fly de la gamme SUP'AIR.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice



Conseil



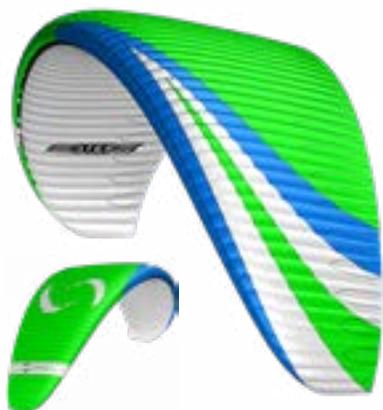
Attention !



Danger !

Données techniques

voile STEP	XS	S	M	ML	L
Nombre de cellules	61	61	61	61	61
Surface à plat (m ²)	21,5	24	26	28	30
Envergure (m)	11,07	11,7	12,17	12,63	13,08
Corde (m)	2,4	2,54	2,64	2,74	2,84
Allongement à plat	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7
Surface projetée (m ²)	18,106	20,21	21,9	23,58	25,26
Envergure projetée (m)	8,68	9,17	9,55	9,91	10,26
Allongement projeté	4,16	4,16	4,16	4,16	4,16
Poids voile (kg)	4,35	4,7	5	5,3	5,5
Plage Poids Total Volant (kg)	55-75	70-90	80-100	90-110	105-125
Homologation	EN / LTF B				
Nombre d'élévateurs	3 + 1				
Trim	non				



EARTH



OCEAN



FLUOR

Plages de Poids Total Volant

PTV (kg)	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
STEP 21	■	■	■	■	■											
STEP 24				■	■	■	■	■								
STEP 26						■	■	■	■	■						
STEP 28								■	■	■	■	■				
STEP 30											■	■	■	■	■	



Plage de Poids Total Volant de la voile



Plage de Poids Total Volant idéal pour exploité au maximum les performances de la voile

Vue d'ensemble du matériel



- 1 Bord d'attaque
- 2 Bord de fuite
- 3 Stabilos
- 4 Intrados
- 5 Extrados
- 6 Élévateur A
- 7 Élévateur A' (pour les oreilles)
- 8 Élévateur B
- 9 Élévateur C
- 10 Drisse de frein
- 11 Attache de frein
- 12 Poignée de frein
- 13 Point d'accroche principal élévateur
- 14 Accélérateur
- 15 Crochet d'accélérateur
- 16 Barreau d'accélérateur
- 17 Pochette avec kit de réparation
- 18 Boule de pilotage aux « C »
- 19 Sangle de rappel « B-C »

Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.

Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle.

Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

Choisir une sellette adaptée.

La voile STEP a été homologuée EN B avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plus part des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques.

Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).

Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :

42 cm pour une STEP taille 21

44 cm pour une STEP taille 24

46 cm pour une STEP taille 26

46 cm pour une STEP taille 28

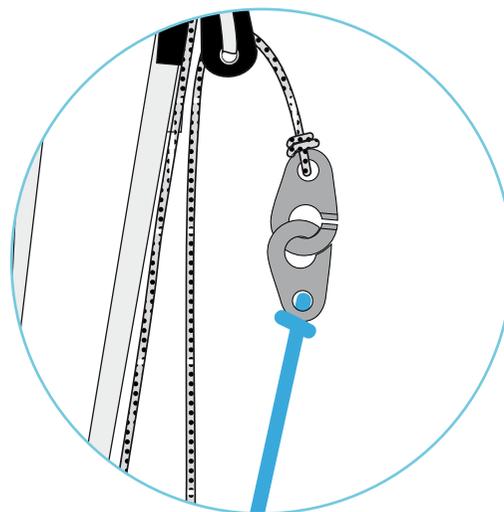
48 cm pour une STEP taille 30

Montage de l'accélérateur

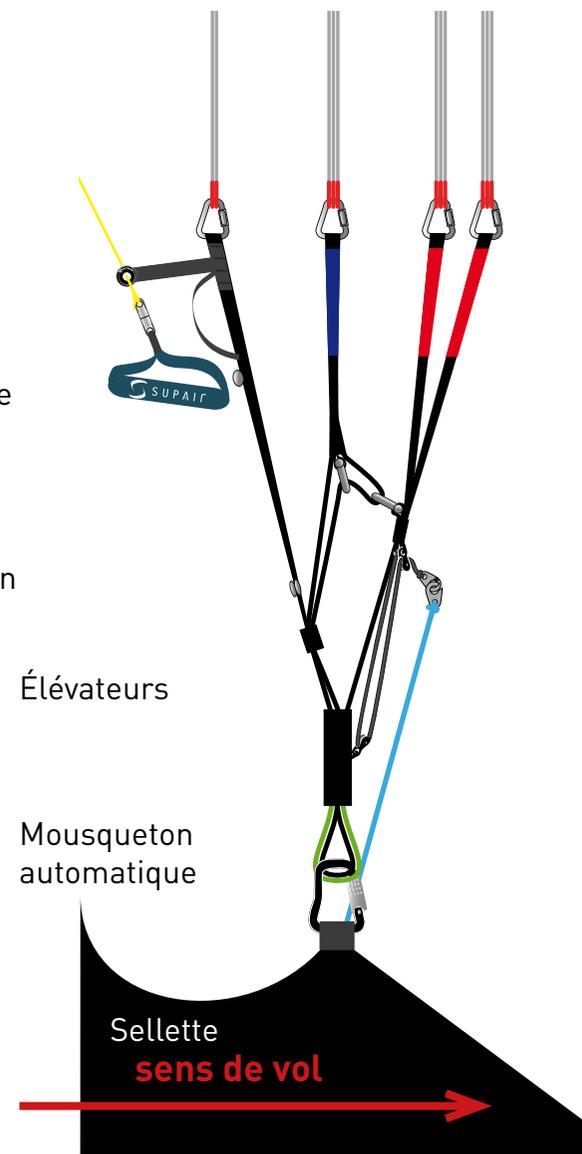
Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.

Connectez-le à l'aile grâce aux crochets fendus.

Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



Montage de la voile



Réglage des freins

Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).



Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.



Avec un réglage d'usine, la course maximale des freins est de :

- 55 cm pour une STEP taille 21
- 60 cm pour une STEP taille 24
- 62 cm pour une STEP taille 26
- 65 cm pour une STEP taille 28
- 67 cm pour une STEP taille 30

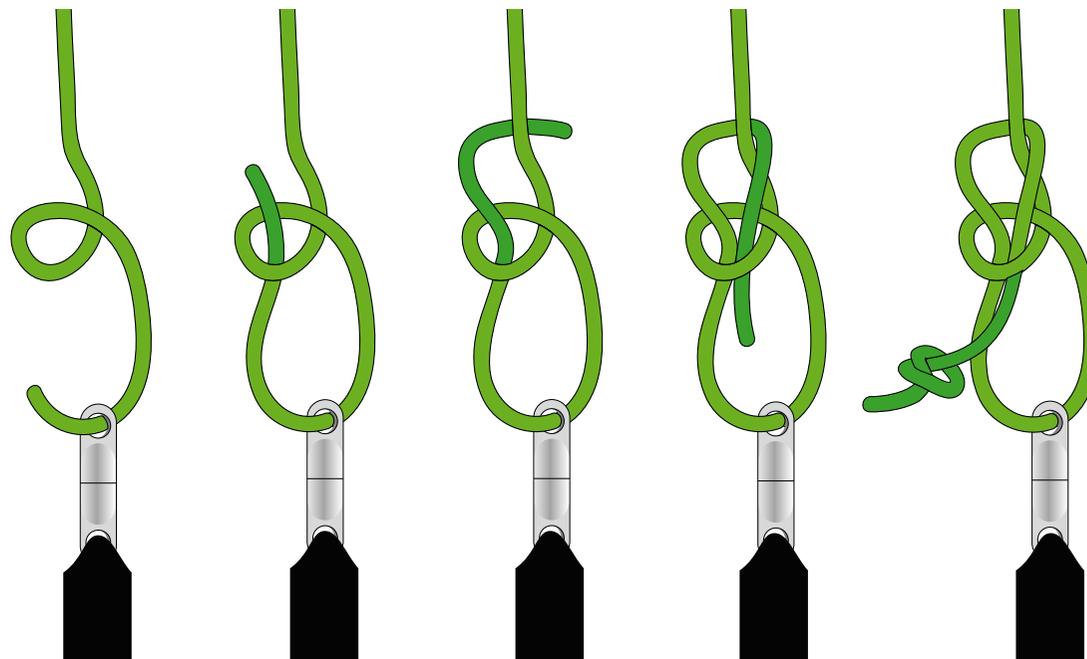
Garde



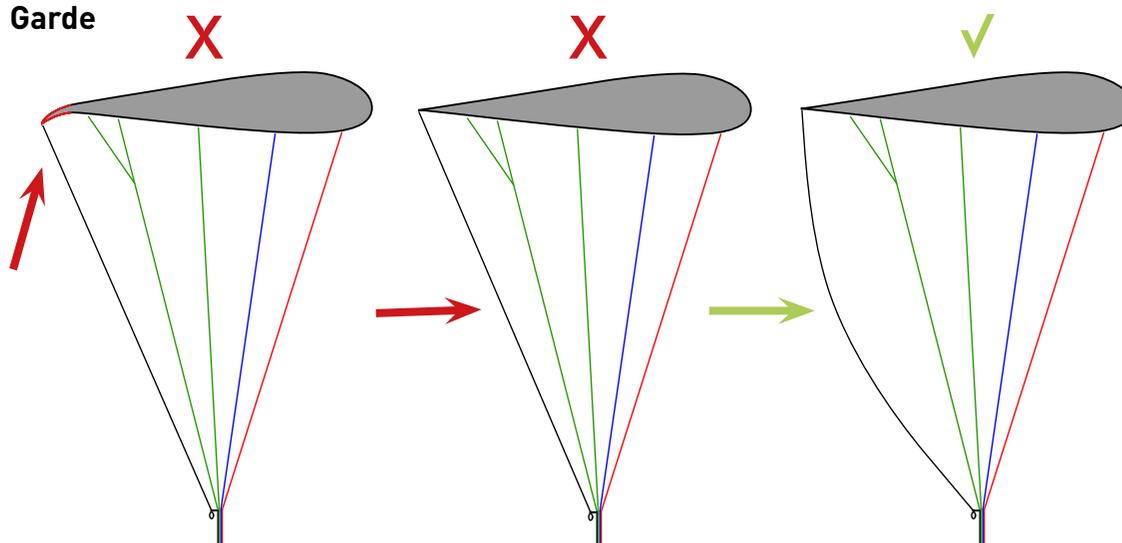
Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile.

En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé.

nœud de chaise



Garde



Préparation avant décollage

La voile STEP est destinée aux pilotes de loisir, sportifs, qui veulent une voile performante, en haut de catégorie B.
Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

L'équipe de mise au point a optimisé les performances afin de pouvoir répondre aux envies des pilotes les plus ambitieux, tout en gardant une sécurité passive optimale ce qui fait de la STEP une voile saine en toutes circonstances avec une excellente longévité. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

Le gonflage de la STEP est facile et sans point dur, il nécessite une temporisation adaptée aux conditions.

Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A centraux. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller. N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile STEP :

En vol, la STEP reste très homogène même dans la turbulence. Le profile de type "shark Nose" reste solide même accéléré. Le virage est intuitif et facile à contrôler.

Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN B, la voile STEP a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse.

Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.

Course de débattement de l'accélérateur : entre 13 et 15 cm selon la taille.

Piloter sans les freins

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C. Attention à ne pas trop tirer sur les élévateurs pour limiter le risque de décrochage.

Pour l'atterrissage laissez voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

Pilotage aux « C »

On utilise le pilotage "aux C" pour les phases de transition, accélérées ou non, ou dans certains cas pour enrôler un thermique en exploitant au maximum les performances de la voile.

Piloter avec les élévateurs C offre un meilleur ressenti des mouvements de la voile, c'est idéal pour anticiper les actions de pilotages.

Cette méthode permet également d'optimiser les performances de votre aile : habituellement, les actions aux freins pour contrer les turbulences cassent le profile de l'aile et nuit à ses performances.

En utilisant les "C" on obtient une action efficace de pilotage tout en gardant un profil "propre" et donc de meilleures performances.

Pour Piloter aux "C", gardez les poignées de freins en dragonne et utilisez les poignée montées sur les élévateurs pour piloter.

Cette technique apporte un vrai gain de performance, très efficace, notamment couplé avec l'accélérateur en transition.

Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. La STEP tourne très bien à la commande et ne nécessite pas de grandes actions à la sellette.

Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque.

Ramenez les panneaux les uns sur les autres pour obtenir le pliage final..

La STEP est livrée avec un sac de pliage ROLLING BAG pour une meilleur préservation de votre voile

Treuil

La voile STEP peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

Voltige

Les manœuvres de voltige sollicitent très fortement les voiles et exigent du matériel et une formation adaptées. La STEP a été testée en charge à 8G selon les exigences de la norme EN mais elle n'a pas été conçue pour le vol acrobatique. Nous déconseillons son utilisation pour ce type de vol.

Biplace



Le parapente STEP n'est pas conçu pour le vol en biplace, son utilisation dans cette configuration est totalement proscrite.

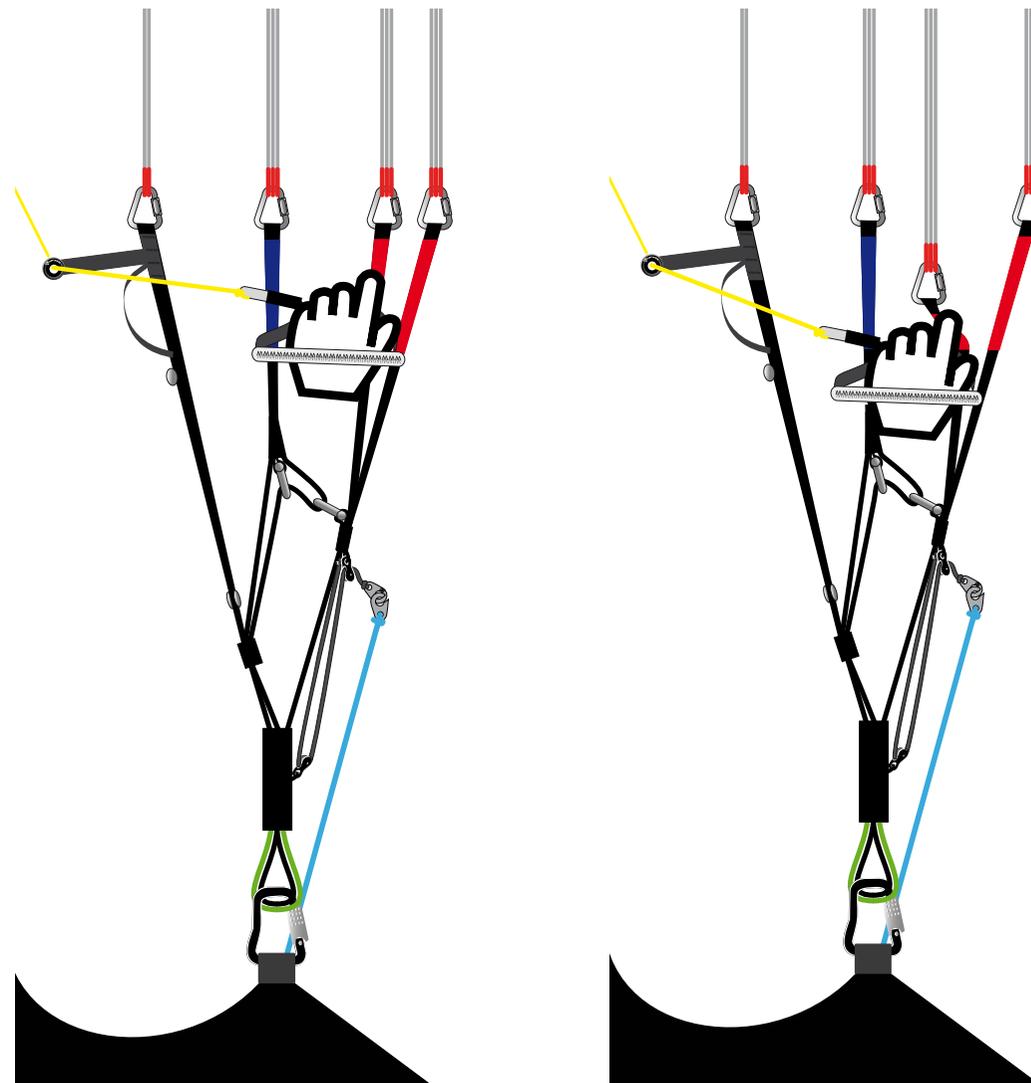
Pratiques spécifiques

Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez la poignée du kit oreille sur l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale. Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse initiale.



Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué.

La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.

Pour retrouver une phase de vol normale, relevez rapidement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

Si les "B" sont relâchés trop lentement, la voile peut rester quelques secondes dans une phase parachutale, pour en sortir, suivre les instructions du paragraphe "phase parachutale" page suivante.

Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile STEP ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours. Cependant, certaines sellettes ou certains réglages de la sangle ventrale peuvent influencer la vitesse de sortie de la spirale



DANGER : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de "voile noir" allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.

En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettre tout votre poids sur le côté " voile ouverte " de la sellette.
- Si besoin, appliquer doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" (fermeture prononcée), vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.

En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâcher complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendre que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- "Temporiser" l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

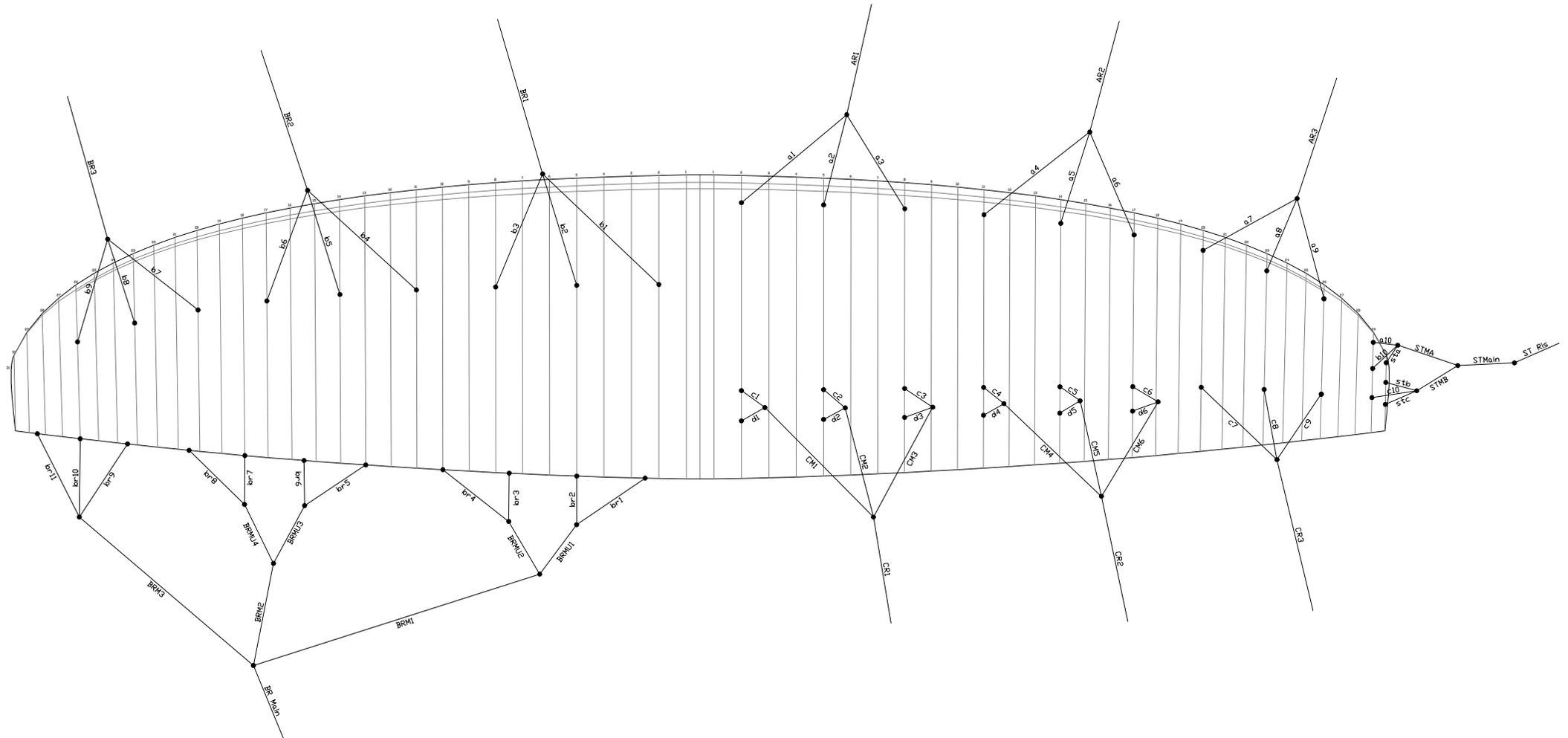
Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

Plan de suspentage



Tissus	Fabricant	Référence
Extrados	Porcher Sport	Skytex 38 Universal - 9017E25
Intrados	Porcher Sport	Skytex 32 gr Universal - 700032E3W
Cloisons suspentées	Porcher Sport	Skytex 32 gr Hard finish - 700032E4D
Bandes de compression et cloisons D	Porcher Sport	Skytex 32 gr Hard finish - 700032E4D
Cloisons non suspentées	Porcher Sport	Skytex 32 gr Hard finish - 700032E4D
Renforts cloisons	Porcher Sport	SR 170

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-90/70/70
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U-90/70
Basses	Edelrid	8000U-230/190/130/90

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-50
Intermédiaires	Edelrid	8000U-50
Basses	Edelrid / Liros	8000U-50 / PPSL 70

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Edelrid	8000U-50
Intermédiaires hautes	Edelrid	8000U-70
Intermédiaires basses	Edelrid	8000U-90
Basses	Edelrid	8000U-190 / N10_300
Maillons	Peguet	MAILLON RAPIDE MRSI03.5 S12

Taille XS

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

	A			B			C			D			Frein			
	Manual	Tested sample	Diff													
Centre	1	6735	6740	5	6653	6655	2	6788	6782	-6	6843	6835	-8	7105	7109	4
	2	6650	6658	8	6568	6565	-3	6699	6696	-3	6753	6746	-7	6871	6872	1
	3	6681	6684	3	6599	6594	-5	6723	6724	1	6773	6767	-6	6683	6681	-2
	4	6625	6629	4	6542	6538	-4	6655	6655	0	6701	6697	-4	6587	6585	-2
	5	6514	6512	-2	6435	6437	2	6540	6537	-3	6582	6578	-4	6412	6409	-3
	6	6516	6514	-2	6440	6439	-1	6534	6526	-8	6571	6566	-5	6270	6267	-3
	7	6381	6384	3	6329	6325	-4	6400	6393	-7				6212	6209	-3
	8	6248	6240	-8	6213	6209	-4	6276	6272	-4				6242	6249	7
	9	6189	6190	1	6179	6171	-8	6230	6237	7				6106	6103	-3
Stabilo	10													6058	6054	-4
	11	5907	5899	-8	5885	5877	-8	5930	5925	-5				6028	6028	0
	12	5797	5804	7	5821	5815	-6	5876	5870	-6						

Tolérance < 10mm

Longueur des élévateurs SANS les mousquetons. Longueur des mousquetons : 29mm

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	475	475	0	345	345	0
A'	475	474	-1	345	344	-1
B	475	473	-2	388	385	-3
C	475	476	1	475	476	1

Longueur des élévateurs AVEC les mousquetons.

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	505	505	0	375	375	0
A'	505	504	-1	375	374	-1
B	505	503	-2	418	415	-3
C	505	506	1	505	506	1

Tableau de mesure

Voile STEP Taille XS

Lines individual lengths														
A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	3971	4221	BR1	3923	4173	CR1	4033	4283	d1	501	701	BRML	1257	1457
AR2	4191	4441	BR2	4130	4380	CR2	4225	4475	d2	486	686	BRmain	1459	1459
AR3	4309	4559	BR3	4289	4539	CR3	4355	4605	d3	486	686	BRM1	1701	1901
a1	2273	2473	b1	2241	2441	CM1	1837	2037	d4	431	631	BRM2	2030	2230
a2	2188	2388	b2	2156	2356	CM2	1762	1962	d5	406	606	BRM3	2504	2704
a3	2219	2419	b3	2187	2387	CM3	1782	1982	d6	397	597	BRMU1	1604	1804
a4	1939	2139	b4	1918	2118	CM4	1571	1771				BRMU2	1346	1546
a5	1828	2028	b5	1811	2011	CM5	1477	1677				BRMU3	892	1092
a6	1830	2030	b6	1816	2016	CM6	1475	1675				BRMU4	913	1113
a7	1584	1784	b7	1551	1751	c1	448	648	STABILO LINES			br1	1288	1488
a8	1451	1651	b8	1435	1635	c2	434	634	NAME	CUT	SEWN	br2	1054	1254
a9	1387	1587	b9	1396	1596	c3	438	638	STMain	4260	4460	br3	1124	1324
a10	385	585	b10	363	563	c4	387	587	STRis	305	505	br4	1028	1228
						c5	366	566	STMA	471	671	br5	978	1178
						c6	362	562	STMB	488	688	br6	836	1036
						c7	1552	1752	sta	273	473	br7	757	957
						c8	1428	1628	stb	280	480	br8	787	987
						c9	1382	1582	stc	335	535	br9	1087	1287
						c10	391	591				br10	1039	1239
												br11	1009	1209

Taille S

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

	A			B			C			D			Frein			
	Manual	Tested sample	Diff													
Centre	1	7120	7127	7	7032	7034	2	7176	7170	-6	7234	7230	-4	7484	7483	-1
	2	7032	7034	2	6943	6944	1	7083	7082	-1	7140	7140	0	7241	7236	-5
	3	7067	7072	5	6977	6974	-3	7110	7102	-8	7163	7159	-4	7043	7034	-9
	4	7013	7020	7	6926	6921	-5	7047	7042	-5	7095	7093	-2	6944	6938	-6
	5	6896	6901	5	6814	6816	2	6926	6920	-6	6971	6966	-5	6760	6755	-5
	6	6899	6901	2	6819	6820	1	6920	6912	-8	6959	6956	-3	6613	6613	0
	7	6756	6763	7	6704	6702	-2	6780	6772	-8				6550	6542	-8
	8	6615	6619	4	6581	6582	1	6649	6644	-5				6584	6586	2
	9	6553	6557	4	6545	6544	-1	6617	6611	-6				6442	6438	-4
	10													6393	6385	-8
Stabilo	11	6300	6298	-2	6277	6273	-4	6325	6321	-4				6360	6368	8
Bout d'Aile	12	6190	6187	-3	6210	6204	-6	6267	6263	-4						

Tolérance < 10mm

Longueur des élévateurs SANS les mousquetons. Longueur des mousquetons : 29mm

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	490	490	0	320	318	-2
A'	490	490	0	320	318	-2
B	490	489	-1	376	373	-3
C	490	489	-1	490	489	-1

Longueur des élévateurs AVEC les mousquetons.

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	520	518	-2	350	346	-4
A'	520	518	-2	350	346	-4
B	520	517	-3	406	401	-5
C	520	517	-3	520	517	-3

Tableau de mesure

Voile STEP Taille S

Lines individual lengths														
A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4464	4214	BR1	4409	4159	CR1	4523	4273	d1	734	534	BRML	1543	1343
AR2	4697	4447	BR2	4636	4386	CR2	4736	4486	d2	718	518	BRmain	1463	1463
AR3	4820	4570	BR3	4795	4545	CR3	4879	4629	d3	718	518	BRM1	2023	1823
a1	2608	2408	b1	2577	2377	CM1	2147	1947	d4	657	457	BRM2	2385	2185
a2	2520	2320	b2	2488	2288	CM2	2069	1869	d5	632	432	BRM3	2899	2699
a3	2555	2355	b3	2522	2322	CM3	2092	1892	d6	622	422	BRMU1	1914	1714
a4	2261	2061	b4	2236	2036	CM4	1866	1666				BRMU2	1646	1446
a5	2144	1944	b5	2124	1924	CM5	1767	1567				BRMU3	1158	958
a6	2147	1947	b6	2129	1929	CM6	1765	1565				BRMU4	1181	981
a7	1883	1683	b7	1855	1655	c1	678	478	STABILO LINES			br1	1578	1378
a8	1742	1542	b8	1732	1532	c2	663	463	NAME	CUT	SEWN	br2	1335	1135
a9	1675	1475	b9	1691	1491	c3	667	467	STMain	4774	4574	br3	1405	1205
a10	604	404	b10	581	381	c4	611	411	STRis	505	305	br4	1306	1106
						c5	589	389	STMA	715	515	br5	1248	1048
						c6	585	385	STMB	720	520	br6	1101	901
						c7	1843	1643	sta	492	292	br7	1015	815
						c8	1712	1512	stb	507	307	br8	1049	849
						c9	1680	1480	stc	564	364	br9	1371	1171
						c10	624	424				br10	1322	1122
												br11	1289	1089

Taille M

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

	A			B			C			D			Frein			
	Manual	Tested sample	Diff													
Centre	1	7413	7421	8	7317	7325	8	7471	7475	4	7532	7529	-3	7890	7896	6
	2	7323	7329	6	7227	7231	4	7376	7376	0	7435	7434	-1	7641	7647	6
	3	7360	7368	8	7263	7263	0	7405	7405	0	7460	7456	-4	7427	7421	-6
	4	7304	7312	8	7211	7215	4	7337	7336	-1	7388	7388	0	7325	7320	-5
	5	7183	7192	9	7095	7096	1	7212	7208	-4	7258	7254	-4	7136	7135	-1
	6	7186	7191	5	7101	7097	-4	7206	7205	-1	7246	7241	-5	6983	6984	1
	7	7036	7038	2	6979	6984	5	7050	7047	-3				6916	6915	-1
	8	6889	6891	2	6851	6855	4	6914	6915	1				6950	6951	1
	9	6824	6832	8	6812	6812	0	6880	6876	-4				6804	6805	1
Stabilo	10												6756	6749	-7	
	11	6561	6559	-2	6537	6534	-3	6587	6588	1				6722	6719	-3
	12	6441	6450	9	6467	6464	-3	6527	6526	-1						

Tolérance < 10mm

Longueur des élévateurs SANS les mousquetons. Longueur des mousquetons : 29mm

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	490	494	4	330	327	-3
A'	490	492	2	330	325	-5
B	490	493	3	380	380	0
C	490	494	4	490	494	4

Longueur des élévateurs AVEC les mousquetons.

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	520	524	4	360	357	-3
A'	520	522	2	360	355	-5
B	520	523	3	410	410	0
C	520	524	4	520	524	4

Tableau de mesure

Voile STEP Taille M

Lines individual lengths														
A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4651	4401	BR1	4592	4342	CR1	4716	4466	d1	755	555	BRML	1615	1415
AR2	4898	4648	BR2	4832	4582	CR2	4936	4686	d2	738	538	BRmain	1474	1474
AR3	5021	4771	BR3	4997	4747	CR3	5074	4824	d3	739	539	BRM1	2116	1916
a1	2714	2514	b1	2679	2479	CM1	2231	2031	d4	677	477	BRM2	2503	2303
a2	2624	2424	b2	2589	2389	CM2	2151	1951	d5	649	449	BRM3	3039	2839
a3	2661	2461	b3	2625	2425	CM3	2175	1975	d6	639	439	BRMU1	2009	1809
a4	2351	2151	b4	2325	2125	CM4	1939	1739				BRMU2	1722	1522
a5	2230	2030	b5	2209	2009	CM5	1837	1637				BRMU3	1209	1009
a6	2233	2033	b6	2215	2015	CM6	1835	1635				BRMU4	1232	1032
a7	1962	1762	b7	1928	1728	c1	696	496	STABILO LINES			br1	1643	1443
a8	1815	1615	b8	1800	1600	c2	681	481	NAME	CUT	SEWN	br2	1394	1194
a9	1745	1545	b9	1756	1556	c3	686	486	STMain	5001	4801	br3	1467	1267
a10	629	429	b10	605	405	c4	628	428	STRis	505	305	br4	1365	1165
						c5	605	405	STMA	724	524	br5	1302	1102
						c6	601	401	STMB	744	544	br6	1149	949
						c7	1921	1721	sta	507	307	br7	1059	859
						c8	1785	1585	stb	513	313	br8	1093	893
						c9	1751	1551	stc	573	373	br9	1440	1240
						c10	635	435				br10	1392	1192
												br11	1358	1158

Taille ML

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

	A			B			C			D			Frein			
	Manual	Tested sample	Diff													
Centre	1	7721	7727	6	7619	7626	7	7786	7779	-7	7849	7842	-7	8143	8139	-4
	2	7629	7633	4	7527	7533	6	7689	7681	-8	7750	7746	-4	7887	7887	0
	3	7668	7676	8	7565	7568	3	7719	7712	-7	7770	7760	-10	7679	7678	-1
	4	7612	7620	8	7517	7521	4	7648	7639	-9	7700	7691	-9	7574	7577	3
	5	7487	7492	5	7397	7402	5	7518	7514	-4	7566	7561	-5	7379	7376	-3
	6	7490	7494	4	7403	7403	0	7512	7513	1	7554	7555	1	7220	7225	5
	7	7340	7342	2	7281	7282	1	7348	7352	4				7151	7154	3
	8	7187	7183	-4	7148	7148	0	7207	7210	3				7185	7186	1
	9	7119	7119	0	7108	7105	-3	7171	7174	3				7037	7035	-2
Stabilo	10												6985	6979	-6	
	11	6839	6832	-7	6814	6810	-4	6866	6864	-2				6953	6949	-4
	12	6714	6721	7	6741	6745	4	6803	6800	-3						

Tolérance < 10mm

Longueur des élévateurs SANS les mousquetons. Longueur des mousquetons : 29mm

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	515	515	0	360	361	1
A'	515	513	-2	360	361	1
B	515	514	-1	412	410	-2
C	515	514	-1	515	514	-1

Longueur des élévateurs AVEC les mousquetons.

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	545	545	0	390	391	1
A'	545	543	-2	390	391	1
B	545	544	-1	442	440	-2
C	545	544	-1	545	544	-1

Tableau de mesure

Voile STEP Taille ML

Lines individual lengths														
A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	4833	4583	BR1	4766	4516	CR1	4904	4654	d1	778	578	BRML	1664	1464
AR2	5093	4843	BR2	5026	4776	CR2	5132	4882	d2	761	561	BRmain	1474	1474
AR3	5229	4979	BR3	5202	4952	CR3	5275	5025	d3	760	560	BRM1	2206	2006
a1	2815	2615	b1	2782	2582	CM1	2312	2112	d4	698	498	BRM2	2617	2417
a2	2723	2523	b2	2690	2490	CM2	2230	2030	d5	670	470	BRM3	3183	2983
a3	2762	2562	b3	2728	2528	CM3	2255	2055	d6	660	460	BRMU1	2080	1880
a4	2439	2239	b4	2412	2212	CM4	2009	1809				BRMU2	1796	1596
a5	2314	2114	b5	2292	2092	CM5	1903	1703				BRMU3	1257	1057
a6	2317	2117	b6	2298	2098	CM6	1901	1701				BRMU4	1282	1082
a7	2033	1833	b7	2000	1800	c1	717	517	STABILO LINES			br1	1706	1506
a8	1880	1680	b8	1867	1667	c2	702	502	NAME	CUT	SEWN	br2	1450	1250
a9	1807	1607	b9	1822	1622	c3	707	507	STMain	5215	5015	br3	1526	1326
a10	646	446	b10	621	421	c4	648	448	STRis	505	305	br4	1421	1221
						c5	624	424	STMA	746	546	br5	1354	1154
						c6	620	420	STMB	767	567	br6	1195	995
						c7	1990	1790	sta	519	319	br7	1101	901
						c8	1849	1649	stb	525	325	br8	1135	935
						c9	1813	1613	stc	587	387	br9	1500	1300
						c10	652	452				br10	1448	1248
												br11	1416	1216

Taille L

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

	A			B			C			D			Frein			
	Manual	Tested sample	Diff													
Centre	1	7996	8004	8	7894	7899	5	8066	8067	1	8131	8130	-1	8461	8459	-2
	2	7902	7907	5	7800	7805	5	7966	7961	-5	8030	8023	-7	8193	8192	-1
	3	7943	7947	4	7840	7844	4	7999	7999	0	8057	8053	-4	7975	7982	7
	4	7890	7892	2	7792	7796	4	7927	7928	1	7981	7978	-3	7868	7865	-3
	5	7761	7761	0	7668	7670	2	7794	7792	-2	7844	7840	-4	7667	7665	-2
	6	7764	7763	-1	7675	7675	0	7787	7787	0	7831	7830	-1	7506	7505	-1
	7	7599	7606	7	7548	7544	-4	7626	7624	-2				7438	7434	-4
	8	7442	7436	-6	7410	7406	-4	7480	7475	-5				7479	7474	-5
	9	7371	7371	0	7368	7366	-2	7432	7433	1				7322	7314	-8
Stabilo	10												7264	7256	-8	
	11	7083	7076	-7	7058	7052	-6	7111	7105	-6				7238	7232	-6
	12	6964	6956	-8	6983	6978	-5	7046	7038	-8						

Tolérance < 10mm

Longueur des élévateurs SANS les mousquetons. Longueur des mousquetons : 29mm

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	517	516	-1	357	359	2
A'	517	516	-1	361	359	-2
B	517	518	1	410	411	1
C	517	518	1	517	518	1

Longueur des élévateurs AVEC les mousquetons.

Élévateurs	Non accéléré			Accéléré		
	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
A	545	544	-1	385	387	2
A'	545	544	-1	385	387	-2
B	545	546	1	438	439	1
C	545	546	1	545	546	1

Tableau de mesure

Voile STEP Taille L

Lines individual lengths														
A LINES			B LINES			C LINES			D LINES			BRAKE LINES		
NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN	NAME	CUT	SEWN
AR1	5002	4752	BR1	4939	4689	CR1	5075	4825	d1	797	597	BRML	1751	1551
AR2	5278	5028	BR2	5208	4958	CR2	5315	5065	d2	780	580	BRmain	1492	1492
AR3	5413	5163	BR3	5392	5142	CR3	5478	5228	d3	780	580	BRM1	2292	2092
a1	2911	2711	b1	2874	2674	CM1	2390	2190	d4	716	516	BRM2	2727	2527
a2	2817	2617	b2	2780	2580	CM2	2306	2106	d5	687	487	BRM3	3316	3116
a3	2858	2658	b3	2820	2620	CM3	2333	2133	d6	677	477	BRMU1	2158	1958
a4	2522	2322	b4	2495	2295	CM4	2076	1876				BRMU2	1856	1656
a5	2393	2193	b5	2371	2171	CM5	1968	1768				BRMU3	1294	1094
a6	2396	2196	b6	2378	2178	CM6	1965	1765				BRMU4	1330	1130
a7	2098	1898	b7	2067	1867	c1	734	534	STABILO LINES			br1	1765	1565
a8	1941	1741	b8	1929	1729	c2	718	518	NAME	CUT	SEWN	br2	1497	1297
a9	1865	1665	b9	1882	1682	c3	724	524	STMain	5414	5214	br3	1581	1381
a10	662	462	b10	637	437	c4	664	464	STRis	505	305	br4	1474	1274
						c5	639	439	STMA	769	569	br5	1400	1200
						c6	635	435	STMB	790	590	br6	1239	1039
						c7	2055	1855	sta	541	341	br7	1135	935
						c8	1909	1709	stb	539	339	br8	1176	976
						c9	1861	1661	stc	602	402	br9	1557	1357
						c10	669	469				br10	1499	1299
												br11	1473	1273

Homologation

Voile STEP Taille XS



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: **PG_1326.2018**

Manufacturer data

Manufacturer name: **Supair Sàrl**
Representative: **Laurent Chiabaut**
Street: **34, rue Adrastée**
Post code / place: **74650 Chavanod**
Country: **France**

Sample data

Name:	Step	Size:	24
Min weight in flight [kg]:	70	Max weight in flight [kg]:	90
Weight [kg]:	4.7	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number :	GBP18-24	Date of reception:	06.04.2018

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.2 Flight test:	B	Villeneuve	25.06.2018
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	13.06.2018
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	03.07.2018

Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**
Date of issue: **06.07.2018**
Managing Director: **Alain Zoller**
Signature:

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3 (If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Classification: **B**

In accordance with standards EN 926-2:2013, EN 926-1:2015 & LTF 91/09:

Date of issue (DMY): **06.07.2018**
Manufacturer: **Supair Sàrl**
Model: **Step 24**
Serial number: **GBP18-24**

Configuration during flight tests

Paraglider		Accessories	
Maximum weight in flight (kg)	90	Range of speed system (cm)	17
Minimum weight in flight (kg)	70	Speed range using brakes (km/h)	13
Glider's weight (kg)	4.7	Total speed range with accessories (km/h)	25
Number of risers	3	Range of trimmers (cm)	0
Projected area (m2)	20.21		
Harness used for testing (max weight)		Inspections (whichever happens first)	
Harness type	ABS	every 12 months or every 100 flying hours	
Harness brand	Supair	Warning! Before use refer to user's manual	
Harness model	Evo XC 3 M	Person or company having presented the glider for testing: None	
Harness to risers distance (cm)	43		
Distance between risers (cm)	43		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
B A B A A A A A A A A A A B A A A B A A A A 0



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: **PG_1327.2018**

Manufacturer data

Manufacturer name: **Supair Sàrl**
 Representative: **Laurent Chiabaut**
 Street: **34, rue Adrastée**
 Post code / place: **74650 Chavanod**
 Country: **France**

Sample data

Name:	Step	Size:	26
Min weight in flight [kg]:	80	Max weight in flight [kg]:	100
Weight [kg]:	5	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number :	GBP18-26	Date of reception:	06.04.2018

Test report summary

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.2 Flight test:	B	Villeneuve	09.05.2018
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	30.05.2018
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	03.07.2018

Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**
 Date of issue: **06.07.2018**
 Managing Director: **Alain Zoller**
 Signature:

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3 (If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Classification: **B**

In accordance with standards EN 926-2:2013, EN 926-1:2015 & LTF 91/09:

PG_1327.2018

Date of issue (DMY):

06.07.2018

Manufacturer:

Supair Sàrl

Model:

Step 26

Serial number:

GBP18-26

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight (kg) **100**
 Minimum weight in flight (kg) **80**
 Glider's weight (kg) **5**
 Number of risers **3**
 Projected area (m2) **21.9**

Accessories

Range of speed system (cm) **17**
 Speed range using brakes (km/h) **13**
 Total speed range with accessories (km/h) **25**
 Range of trimmers (cm) **0**

Harness used for testing (max weight)

Harness type **ABS**
 Harness brand **Icaro**
 Harness model **Energy 2 L**
 Harness to risers distance (cm) **43**
 Distance between risers (cm) **44**

Inspections (whichever happens first)

every 12 months or every 100 flying hours
 Warning! Before use refer to user's manual
 Person or company having presented the glider for testing: **None**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
A A B A A A A A B B A A B B A A A B A A A A 0

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Road du Pré-au-Cornet 8 • 01-844 Villeneuve • +33 (0)3 965 55 55

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: **PG_1351.2018**

Manufacturer data

Manufacturer name: **Supair Sàrl**
 Representative: **Laurent Chiabaut**
 Street: **34, rue Adrastée**
 Post code / place: **74650 Chavanod**
 Country: **France**

Sample data

Name:	Step	Size:	28
Min weight in flight [kg]:	90	Max weight in flight [kg]:	110
Weight [kg]:	5.3	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number :	GBP18-28	Date of reception:	15.05.2018

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size 30, inspection PG_1361.2018		16.05.2018
71.8.2 Flight test:	B	Villeneuve	08.06.2018
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	13.06.2018
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	03.07.2018

Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**
 Date of issue: **06.07.2018**
 Managing Director: **Alain Zoller**
 Signature:

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3 (If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Road du Pré-au-Cornet 8 • 01-844 Villeneuve • +33 (0)3 965 55 55

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **B**

In accordance with standards \nEN 926-2:2013, EN 926-1:2015 & LTF 91/09:

Date of issue (DMY):	06.07.2018
Manufacturer:	Supair Sàrl
Model:	Step 28
Serial number:	GPB18-28

Configuration during flight tests

Paraglider		Accessories	
Maximum weight in flight (kg)	110	Range of speed system (cm)	15
Minimum weight in flight (kg)	90	Speed range using brakes (km/h)	13
Glider's weight (kg)	5.3	Total speed range with accessories (km/h)	25
Number of risers	3	Range of trimmers (cm)	0
Projected area (m2)	23.58		

Harness used for testing (max weight)		Inspections (whichever happens first)
Harness type	ABS	every 12 months or every 100 flying hours
Harness brand	Supair	Warning! Before use refer to user's manual
Harness model	Evo XC 3 L	Person or company having presented the glider for testing: None
Harness to risers distance (cm)	43	
Distance between risers (cm)	48	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
A A B A A A A A B A A A B B A A A B A A A A 0

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // RE | rev 03 | 22.12.2017 // ISO | 71.9.10 // Page 1 of 1



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: **PG_1361.2018**

Manufacturer data

Manufacturer name: **Supair Sàrl**
 Representative: **Laurent Chiabaut**
 Street: **34, rue Adrastée**
 Post code / place: **74650 Chavanod**
 Country: **France**

Sample data

Name:	Step	Size:	30
Min weight in flight [kg]:	105	Max weight in flight [kg]:	125
Weight [kg]:	n/a	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	GPB18-30-2	Date of reception:	04.05.2018
Sample flight serial number :	n/a	Date of reception:	n/a

Test report summary

	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	POSITIVE	Yverdon(airport)	16.05.2018
71.8.3 Sustained loading test:	POSITIVE	Yverdon(airport)	16.05.2018
71.8.2 Flight test:	n/a	Villeneuve	n/a
71.4.3 Measurement:	n/a	Villeneuve	n/a
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	03.07.2018

Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**
 Date of issue: **06.07.2018**
 Managing Director: **Alain Zoller**

Signature:

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-66-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3
 (If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.

Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.

Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :

- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- vider les caissons (sable, cailloux, feuilles, etc...)

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.

Si votre aile est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger.

Pour le transport : bien protéger la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac).

Éviter les longs transports et expositions en milieu humide.

Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

Durée de vie

Indépendamment des contrôles de prévol, vous devez entretenir votre aile régulièrement.

Nous vous recommandons de faire effectuer par un atelier spécialisé un contrôle complet de votre voile tous les ans (ou toutes les 100 heures de vol) en examinant :



- Les suspentes (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis), les élévateurs, maillons et mousquetons.
- Les fibres qui composent les suspentes et les tissus de la voile STEP ont été sélectionnés et tissés de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux U.V. et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre voile en atelier agréé doit impérativement être effectué. Il en va de votre sécurité.
- SUP'AIR préconise de remplacer les mousquetons tous les 5 ans ou dès qu'ils ont du mal à se fermer ou encore s'ils portent des marques d'usure.



Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.

SUP'AIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie.

Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.

Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile STEP a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Contrôles obligatoires



Faire effectuer un contrôle complet de la voile tous les ans ou toutes les 100 heures de vol par un atelier qualifié.

Conseil : profitez de cette occasion pour faire également déplier et replier votre parachute de secours.

Garantie

SUP'AIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUP'AIR garantit ses voiles de parapente 3 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUP'AIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUP'AIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monospace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important.

Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme SUPAIR (hors matériel biplace) sont compatibles avec la voile STEP.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : www.supair.com



ESTEP

SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E